STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 18 novembre 2014

IL GOVERNATORE CUOMO DICHIARA LO STATO DI EMERGENZA PER LE CONTEE INTERESSATE DALLA TEMPESTA DI NEVE

Il Governatore Andrew M. Cuomo, a seguito della violenta tempesta di neve che continua a riversare nevicate in varie parti dello Stato, ha dichiarato lo stato di emergenza per le seguenti contee: Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Franklin, Genesee, Herkimer, Jefferson, Lewis, Oswego, Wyoming e contee contigue. È possibile leggere il Decreto esecutivo del Governatore qui.

La grave perturbazione, che ha già riversato notevoli quantità di neve sul New York occidentale e sul Paese settentrionale da lunedì pomeriggio fino a martedì, secondo le previsioni continuerà fino ad almeno giovedì sera, raggiungendo il New York centrale. Nell'ambito dello stato di emergenza, il Governatore Cuomo ha inviato la Guardia nazionale nelle aree colpite martedì pomeriggio e ha attivato il centro operativo per le emergenze per tutto il territorio statale alle 20:00 di lunedì. L'organico del centro comprende personale appartenente alla Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza, alla Polizia di Stato di New York, alla Thruway Authority, al Dipartimento dei trasporti, al Dipartimento della conservazione ambientale e alla Commissione per i servizi pubblici.

"New York sta vivendo ancora una volta l'esperienza di una grave tempesta di neve e sto dichiarando lo stato di emergenza nelle contee che l'hanno subita o la subiranno, per aiutare le comunità sottoposte a una considerevole quantità di nevicate" ha spiegato il Governatore Cuomo. "Questa perturbazione potrebbe persistere fino a venerdì mattina, con la possibilità che cadano altri due piedi di neve. I newyorkesi che si trovano in quelle zone devono prestare la massima prudenza e non mettersi in strada fino a quando le condizioni non saranno più serene e sicure".

In vigenza di uno stato di emergenza, risorse critiche che normalmente possono essere impiegate esclusivamente dallo Stato vengono mobilitate per assistere i governi locali, mentre possono essere sospese le leggi e le regolamentazioni che altrimenti impedirebbero un soccorso rapido.

Di seguito si riportano le misure intraprese per assicurare un pronto intervento:

Strade e ponti

- Lo Stato ha attivato nelle regioni interessate 526 spazzaneve, 74 grandi caricatrici, 1.247 operatori e supervisori, 17 grandi turbine da neve e 4 turbine da neve su camion.
- Inoltre, lo Stato ha a disposizione tutta la dotazione di sale stradale pronto da utilizzare per le zone che si trovano sul percorso della tempesta.
- Tutte le sedi centrali per la manutenzione della Thruway e del Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York saranno a pieno organico giorno e notte per tutta la durata della tempesta.

Energia

Attualmente, 9.537 newyorkesi risultano senza elettricità e, per rendersi utile su questo problema, la Commissione per i pubblici servizi dello Stato di New York prolungherà l'orario di sportello del suo call center. Inizierà martedì 18 novembre fino alle 19:30 e continuerà il 19 novembre dalle 7:30 alle 19:30, se occorre, per fornire assistenza ai consumatori in preparazione della tempesta e per contribuire agli interventi di soccorso. Il numero della linea diretta è 1-800-342-3377.

Il personale della Commissione per i servizi pubblici continuerà a monitorare le attività delle aziende di pubblico servizio durante tutta la durata della tempesta e del periodo di riattivazione. Le aziende elettriche sono pronte a intervenire in caso di interruzione del servizio durante tutta la perturbazione.

Sicurezza pubblica

La Divisione della Polizia di Stato si è messa in contatto con tutti i Comandanti di truppa per garantire che siano stati identificati i piani organizzativi di risorse e dotazione organica per la tempesta. Il personale di Gestione dell'emergenza di truppa è stato pre-designato per costituire l'organico dei Centri operativi d'emergenza di contea aperti. Le procedure di segnalazione di incidenti correlati alla situazione meteo sono attive per la durata della tempesta. La Polizia di Stato continua a monitorare attentamente le chiusure e le restrizioni relative alle strade con il Dipartimento dei trasporti e la Thruway Authority.

La Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza e la Polizia di Stato forniranno personale ai centri operativi per l'emergenza di tutte le contee, che potrebbero essere attivati per coordinare gli interventi con agenzie locali.

Il Governatore Cuomo raccomanda ai cittadini che risiedono nelle regioni interessate dalla tempesta di attenersi ad alcuni accorgimenti:

Di seguito si riportano alcuni dei più importanti consigli per la guida durante l'inverno:

- Non seguire mai uno spazzaneve a distanza troppo ravvicinata, né tentarne il sorpasso. Ricordare che la strada davanti allo spazzaneve di solito è coperta di neve;

- Adattare la velocità alle condizioni della strada e mantenersi a distanza di sicurezza da altri veicoli;
- Prevedere tempi più lunghi per i viaggi invernali e attendere con pazienza lo svolgimento di operazioni per la rimozione di ghiaccio e neve;
- Presupporre che il manto stradale dei ponti sia sdrucciolevole, poiché congela più rapidamente rispetto alle superfici delle strade;
- Prestare la massima prudenza al ghiaccio sulle strade: quando le temperature del manto scendono al di sotto dello zero, potrebbe essere difficile vedere il ghiaccio, che però rende le strade molto sdrucciolevoli;
- Tenere a portata di mano un cellulare, se possibile, ma non scrivere messaggi durante la guida; la guida distratta è illegale e diventa ancora più pericolosa in situazioni di maltempo;
- Non avventurarsi mai fuori dal veicolo bloccato dalla neve;
- Equipaggiare l'auto con oggetti utili per l'emergenza, tra cui sabbia, una pala, torce, cavi per la batteria, una corda, un raschietto per il ghiaccio, una radio portatile, luce intermittente, coperte e abiti caldi in più;
- Informare una persona responsabile della meta da raggiungere, del percorso che si intende seguire e dell'ora di arrivo prevista; e
- Nel caso che il veicolo subisca un guasto, sia coinvolto in un incidente o resti bloccato nella neve, mantenere la calma e non farsi prendere dal panico.

Se si interrompe l'elettricità:

- Innanzitutto, telefonare all'azienda elettrica per stabilire data e ora della riparazione della zona.
- Spegnere o disinserire le spine di impianti di illuminazione ed elettrodomestici, per evitare il sovraccarico dei circuiti al ripristino del servizio. Lasciare accesa una sola luce per sapere quando sarà ripristinata la corrente.
- Se durante una tempesta di neve si interrompe il riscaldamento, mantenere il calore chiudendo le camere che non sono necessarie.
- Suggerimenti di sicurezza per forme di riscaldamento alternative

Come fonti di riscaldamento alternative, si devono utilizzare esclusivamente caminetti, stufette a legna o carbone ben ventilate o apparecchi per riscaldamento portatili. Attenersi sempre alle istruzioni dei produttori.

Quando si utilizzano fonti di riscaldamento alternative come un caminetto, una stufa a legna, ecc., accertarsi sempre che sia garantita l'adeguata ventilazione. Tenere tende, asciugamani e presine lontano dalle superfici molto calde. Disporre di un estintore e di rilevatori di fumo, verificando che siano funzionanti.

Se si impiegano stufe a kerosene per integrare il proprio riscaldamento normale, oppure come fonte di riscaldamento d'emergenza, attenersi ai seguenti consigli per la sicurezza:

- Attenersi alle istruzioni dei produttori.
- Utilizzare esclusivamente il combustibile corretto per l'apparecchio.
- Eseguire il rabbocco del combustibile ESCLUSIVAMENTE in esterni e solo con l'apparecchio freddo.
- Tenere la stufa a una distanza di almeno tre piedi dagli arredi e da altri oggetti infiammabili.
- Quando si utilizza un apparecchio per riscaldamento, utilizzare protezioni dal fuoco e ventilare nel modo corretto.

Il Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York offre un sistema di avvisi di viaggio che emette rapporti sui percorsi in tempo reale, raggiungibile digitando il numero 511, collegandosi on line alla pagina www.511ny.org o scaricando un'app su smartphone. Il sito Web presenta una mappa con codice colore che indica quali siano le strade statali innevate, coperte da ghiaccio, bagnate, asciutte o chiuse, per consentire ai viaggiatori di decidere in merito all'opportunità di mettersi in viaggio. Il sistema fornisce in tempo reale le condizioni in termini di neve e ghiaccio per le vie di comunicazione interstatali e altre strade a traffico intenso, in base alle segnalazioni riportate dagli operatori degli spazzaneve.

Inoltre, gli automobilisti possono iscriversi per ricevere e-mail TRANSAlert sulle condizioni del traffico sulla Thruway, alla pagina http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml. Chi viaggia sulla Thruway è vivamente invitato a visitare la pagina www.Thruway.ny.gov per conoscere gli aggiornamenti in tempo reale sul traffico. Per consultare una mappa interattiva che riporta le condizioni del traffico Google in relazione alla Thruway e altre strade nello Stato di New York e oltre, è possibile visitare la pagina http://www.thruway.ny.gov/travelers/map/index.html?layer=traffic.

La Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza consiglia anche ai residenti di preparare la propria abitazione e la famiglia alle condizioni meteorologiche invernali. Tali precauzioni comprendono l'immagazzinamento di scorte per l'eventualità che una tempesta di neve o l'interruzione della corrente impedisca di uscire di casa. Occorre verificare la situazione dei vicini anziani e delle persone con esigenze particolari, per accertarsi se hanno bisogno di assistenza. Altri consigli per la sicurezza sono riportati nel sito Web della Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza, alla pagina http://www.dhses.ny.gov/oem/safety-info/publicsafety/winter.cfm.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride

Italian